



EINSATZBEREIT

GESCHÄFTSBERICHT 2021

- SVRG Sicherheitsverbund Region Gossau
- Feuerwehr
- Zivilschutz
- Regionales Führungsorgan / Sicherheit

INHALTSVERZEICHNIS

VORWORT

Claudia Martin, Verwaltungsratspräsidentin:	
In Krisen Köpfe kennen	3
Stefan Kramer, Geschäftsführer, Regionalkommandant:	
Systemrelevant	3

FEUERWEHR

Stefan Kramer, Geschäftsführer, Regionalkommandant:	
Jahresbericht des Regional- kommandos	5
Spezialkompetenz Hubretter	7
First Responder	8
Kennzahlen	8
Pascal Terzian, Stellvertreter, Regionalkommandant, Ausbildungschef:	
Ausbildung	9
Spezielle Einsätze	10
Einsatzstatistik	11

ZIVILSCHUTZ

Stefan Kramer, Zivilschutzkommandant:	
Jahresrückblick 2021 – Zivilschutz	13
Einsatzstatistik	14
Spezielle Einsätze	14

REGIONALES FÜHRUNGSORGAN

Christoph Solenthaler, SC SVRG – Regionales Gemeinde- führungsorgan:	
Kernstab	15
Jahresbericht Gemeinde- führungsorgan 2021	17

SICHERHEIT

Jahresrückblick 2021 – Sicherheitspool	19
Spezielle Einsätze	20
Einsatzstatistik	21
Einsatzreporting Sicherheitsdienst	22/23
ORGANISATION SVRG	24
FINANZTEIL	25–33
BERICHT DER KONTROLLSTELLE	34
ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG	34–40

IN KRISEN KÖPFE KENNEN



Sehr geehrte Damen und Herren

Die Corona-Krise hat unser Zusammenleben nahezu überall verändert. Und vieles wird anders bleiben, auch wenn das Virus unter Kontrolle ist. Trotz allem dürfen wir aber mit Stolz feststellen, dass der SVRG selbst in schwierigen und unsicheren Zeiten seine Dienstleistungen jederzeit in gewohnter Qualität und professionell erbracht hat. Und so freue ich mich heute über ein weiteres Stück Kontinuität: Der vorliegende Geschäftsbericht informiert Sie ganz traditionell über die Aktivitäten der Feuerwehr und der Stadtpolizei, des Zivilschutzes sowie des Regionalen Führungsorgans und erteilt Auskunft über die Finanzen.

«In Krisen Köpfe kennen» ist ein zentrales Motto im Bevölkerungsschutz. Es umschreibt, dass die Bewältigung krisenhafter Ereignisse häufig nur im Zusammenspiel verschiedenster Akteure gelingen kann und zudem voraussetzt, dass die Akteure ein grundlegendes gegenseitiges Verständnis der jeweiligen Bedürfnisse und Kompetenzen mitbringen sowie im Idealfall das gemeinsame Handeln auch eingeübt haben. Die aktuelle Erfahrung einer Pandemie zeigt eindrücklich, wie komplex und verletzlich die Abläufe in einer modernen, zunehmend vernetzten und digitalen Gesellschaft sind. Sie verdeutlicht auch, dass es nicht ausreicht, die Bewältigung derartiger Ereignisse allein den Behörden zuzuweisen. Vielmehr handelt es sich um gesamtgesellschaftliche Aufgaben.

Dass sich die Akteure unseres Sicherheitsverbundes kennen, einander Vertrauen und aufeinander zählen können, bestätigen die vielen Übungen, Sitzungen und Rapporte. Eindrücklich war insbesondere die Stabsübung «Notwasserversorgung» des kantonalen Zivilschutzes, an welcher rund 20 Scouts aus allen fünf Gemeinden unseres Verbundes ausgebildet wurden. Die in Gossau aufgestellte mobile Aufbereitungsanlage ist in der Schweiz noch einzigartig und wandelt das Wasser aus fliessenden und stehenden Gewässern zu Trinkwasser um. Identische Anlagen wurden bei den verheerenden Unwettern in Deutschland eingesetzt und haben sich im Dauerbetrieb bewährt.

An dieser Stelle danke ich allen herzlich, die zu einem guten Geschäftsjahr 2021 beigetragen haben und mit Interesse, Einsatz und wertvollem Know-how ihre Arbeit zugunsten unseres Verbundes leisten: den Mitarbeitenden des SVRG, den Angehörigen von Feuerwehr, Zivilschutz und Regionalem Führungsorgan sowie den Mitgliedern des Verwaltungsrates, der Kontrollstelle und den Delegierten.

*Claudia Martin
Verwaltungsratspräsidentin*

SYSTEMRELEVANT



Eigentlich war uns das schon immer bewusst und jetzt ist es von höchster Stelle bestätigt: Wir sind systemrelevant!

Systemrelevant zu sein, ändert an unserer jederzeitigen Einsatzbereitschaft nichts. Seit der offiziellen Deklaration unserer Systemrelevanz können wir aber unter Einhaltung des entsprechenden Schutzkonzeptes wieder Aus- und Weiterbildung machen. Das ist sehr wichtig für uns!

In Krisenzeiten liegt der Fokus der Interventionskräfte stark auf dem Einsatz. Für alles andere fehlen die Möglichkeiten und Ressourcen. Am Schluss kommt noch die Kameradschaftspflege, welche gerade in Krisenzeiten noch wichtiger wäre. Wenn die traditionellen Möglichkeiten zur Kameradschaftspflege eingeschränkt sind, dann müssen wir uns Alternativen einfallen lassen. Für mich ist Kameradschaftspflege auch ganz allgemein «einander Sorge tragen».

Ich bedanke mich an dieser Stelle bei allen, welche in irgendeiner Form etwas zum Gelingen im SVRG beigetragen haben, für den geleisteten Einsatz, für die Disziplin und für das Verständnis für diese andauernde und spezielle Situation rund um Covid-19.

Tragt einander Sorge.

*Stefan Kramer
Geschäftsführer und Regionalkommandant*



JAHRESBERICHT DES REGIONALKOMMANDOS



Strassenrettung auf der A1

Im 2021 konnte das Strassenrettungsmodul Gossau zusammen mit den Feuerwehren Region Uzwil, Wil und Münchwilen auf der A1 Strassenrettungsübungen durchführen. Bei Übungen auf der Nationalstrasse darf der Verkehr nur geringfügig behindert werden. Das bedeutet, dass wir unter vollen Ernstesatzbedingungen üben und Fehler im Bereich Sicherheit nicht vorkommen dürfen. Unter der Führung des Regionalverbandes Untertoggenburg, Wil und Gossau konnte dieser Kurs erfolgreich und ohne Zwischenfälle durchgeführt werden. Ein grosses Dankeschön geht an die Leitung des Regionalverbandes.

Pflege der Kameradschaft

Wir haben nun bereits das zweite Jahr hinter uns mit Einschränkungen, zusätzlichen Regelungen und weiteren Unwegsamkeiten. Die Pflege der Kameradschaft ist zur Herausforderung geworden. Alles Mögliche und Unmögliche haben wir unternommen, um trotzdem ein wenig Normalität zu wahren. Mit den stets gefüllten Kühlschränken konnte nach den Übungen wenigstens, immer unter Einhaltung des Abstandes, gemeinsam noch etwas getrunken werden. Dies wurde auch rege genutzt und sehr geschätzt. Sobald wir wieder ohne grosse Einschränkungen nach den Übungen in ein Restaurant einkehren können, werden wir das auch machen.



Die Feuerwehr braucht mehr Instruktoren!

Solange wir nicht genügend Instruktoren aus den eigenen Reihen haben, wird es weiterhin vorkommen, dass wir externe Instruktoren als Themenverantwortliche einsetzen werden. Das ist nicht falsch, aber trotzdem wäre es super, wenn wir unser Ausbildungsteam vergrössern könnten. Ich werde diese Aussage immer wieder platzieren, damit dieser Punkt nicht in Vergessenheit gerät.



Autodrehleitern

Seit 2018 befasste sich das Kommando und der Verwaltungsrat mit dem Thema «Ersatzbeschaffung Hubretter». Genau im gleichen Zeitraum wurde das neue kantonale Feuerschutzgesetz mit allen politischen und fachlichen Diskussionen erarbeitet. Auf der politischen Ebene mussten wir uns dafür einsetzen, dass unserem Einsatzgebiet keine Verschlechterung der Einsatzzeiten widerfährt. Mit grossem Engagement hat sich die regionale Politik im Kantonsrat für unsere



Anliegen stark gemacht. Die fachlichen Argumente (Einsatzsicherheit und Wirtschaftlichkeit) haben den Verwaltungsrat und die Delegierten dazu bewogen, die zwei Hubretter mit Jahrgang 2000 durch zwei Autodrehleitern zu ersetzen. Der entsprechende Kredit ist im August 2021 bewilligt worden. Die Lieferung der neuen Autodrehleitern Iveco Magirus M32L-AS wird im Verlauf des 2023 stattfinden.

Schlussabende

Zum Jahresende 2020 konnten wir aus bekannten Gründen die Schlussabende nicht durchführen. Ohne diese Veranstaltungen war es auch nicht möglich, in einem feierlichen Rahmen Beförderungen, Ehrungen und Verabschiedungen vorzunehmen. Gerade noch rechtzeitig konnten wir im November / Dezember 2021 in den vier Ortsmodulen die Schlussabende durchführen – endlich war der feierliche Rahmen gegeben für die Beförderungen, Ehrungen und Verabschiedungen der Jahre 2020 und 2021.

**Spezialkompetenz Hubretter**

Ich durfte am 25./26. März 2021 am schweizerischen Basiskurs für Autodrehleitern und Hubretter in der schönen Altstadt von Murten FR teilnehmen.

Die Kursziele waren:

- eine ADL / HRF in verschiedenen Einsatzsituationen technisch korrekt und taktisch erfolgreich einzusetzen.
- das Einsatzschema ADL/HRF auf jedem Terrain anzuwenden.
- die Kameraden in der eigenen Feuerwehr taktisch auszubilden.
- das Kommando beim Übungsdienst und bei Einsätzen zu beraten.

Für den ersten Morgen war viel Theorie angesagt: Es fing mit der HAUS-Regel an, ging über die verschiedenen Einsatzarten weiter bis zu technischen Hilfsmitteln und rechtlichen Angelegenheiten. Nach einem feinen Mittagessen ging es mit der Praxis los. Das Wichtigste ist immer, das Fahrzeug zu kennen – was kann es und wie weit kommt es mit der Ausladung. Bevor das Fahrzeug eingewiesen wird, weiss ich, «es geht» oder «es geht nicht».

Danach lernten wir in einer Demophase die verschiedenen Anleiterarten kennen: Frontal-, Horizontal- und Vertikal-Flucht. Danach trainierten wir diese den Rest des Nachmittags in diversen Kleineinsätzen. Am nächsten Morgen fehlte uns noch eine Distanzangabe: wie weit kommt das Wasser vom Wasserwerfer im Korb? Dank der Antwort konnten wir das Fahrzeug bei jedem Einsatz taktisch und sicher bedienen. Bis zum Mittag hatten wir Zeit, diverse Kleineinsätze in der Gruppe für die anderen Kameraden vorzubereiten. Mit vollen Bäuchen stürzten wir uns nach dem Mittagessen in die Kleineinsätze. Die Altstadt von Murten ist für solche Trainings bestens geeignet. Die engen und verwinkelten Gassen stellten uns vor Herausforderungen, aber wir konnten jeden Einsatz sicher bewältigen.

Ich konnte meinen Rucksack mit neuen und vielen Ideen weiter füllen – das Kursziel wurde für mich erreicht. Nach diesem Kurs habe ich das Ausbildungsprogramm für die Hubrettermaschinisten im SVRG angepasst. Es freut mich, mit tollen und motivierten Kameraden zusammenzuarbeiten und die Fortschritte der Ausbildung zu sehen.

Wir sind bereit für den Einsatz. Besten Dank.

Simon Freund

Themenverantwortlicher Maschinisten SVRG



First Responder

First Responder ist eine Dienstleistung, die grundsätzlich «unabhängig» vom gewöhnlichen Feuerwehrdienst in Zusammenarbeit mit der Rettung erbracht wird. Den First-Responder-Grundkurs von der Rettung St. Gallen zu besuchen, war für mich eine grosse Bereicherung. Ich konnte in diesem Kurs meine Kenntnisse in Erste-Hilfe-Leistung vertiefen, was mich nun darin unterstützt, lebensrettende Soforthilfe zu leisten. Wenn das Herz aus verschiedenen Gründen die lebensnotwendige Funktion nicht mehr übernehmen kann, geht es um lebensrettende Interventionen. Diese müssen so schnell wie möglich umgesetzt werden, damit sich die Wahrscheinlichkeit des Überlebens erhöht. Mit dem First-Responder-Einsatz, können die Zeitspannen gegebenenfalls

verkürzt werden, bis ein Patient betreut wird und danach von den professionellen Rettungskräften übernommen werden kann. Somit kann gesagt werden, dass diese Ausbildung Leben retten kann, was in mir die Bereitschaft fördert, fortlaufend in die Weiterbildung zu investieren. Zudem möchte ich an dieser Stelle ein grosses Lob der Rettung St. Gallen aussprechen, die diese Kurse mit viel Engagement und Qualität umsetzt. Zudem möchte ich mich auch beim SVRG bedanken, der stetig in die Ausbildung der Feuerwehrleute investiert und somit ein hohes Mass an Fachlichkeit sicherstellt.

*Daniel Bänziger
Feuerwehrinstruktor und Mitglied im Ausbildungsteam*



KENNZAHLEN

40 000	EINWOHNER
90	QUADRATKILOMETER
4	ORTSMODULE: GOSSAU, DEGERSHEIM, FLAWIL UND WALDKIRCH
32	FEUERWEHRFAHRZEUGE
220	ANGEHÖRIGE DER FEUERWEHR
2 467	EINSATZSTUNDEN
11 696	AUS- UND WEITERBILDUNGSSTUNDEN

AUSBILDUNG



Endlich konnten wir den Übungsbetrieb im 2021 wieder im «normalen Rahmen» durchführen. Zu Beginn des Ausbildungsjahres 2021 mussten vereinzelte Kaderrapporte oder Offizier-Rapporte noch im virtuellen Rahmen durchgeführt werden, um die Ansteckungszahlen so tief wie möglich zu halten. Die Basis- und Einsatzübungen konnten jedoch über das ganze Ausbildungsjahr unter Berücksichtigung des Schutzkonzeptes durchgeführt werden.

Die Grundlage für das Ausbildungsjahr bildet jeweils der Kadertag. Die Lektionen werden durch externe Ausbilder / Instruktoressen gehalten. So kann das gesamte Kader des SVRG an diesen interessanten Lektionen teilnehmen und davon profitieren. Dies ist sicherlich ein Mehrwert, weil man so auch andere Varianten sieht, wie eine Lektion durchgeführt werden kann.

Ja, man darf sicher auch ehrlich zugeben, dass das Coronajahr 2020 seine Spuren im Feuerwehrhandwerk hinterlassen hat. Gewisse antrainierte Automatismen haben sich verloren, aber der Ausbildungsstand ist glücklicherweise weiterhin hoch.

Das Highlight im Ausbildungsjahr war sicherlich die «Warmausbildung» in der Übungsanlage in Vaduz und in Buchs. Nach langer Zeit wieder mal so richtig am Feuer trainieren und sich die oben genannten Automatismen wieder antrainieren. Wir konnten in Vaduz und Buchs eine gute Infrastruktur nutzen, welche keine Wünsche offen liess. Zudem konnten wir für die Mittagsverpflegung den Zivilschutz (RZSO St. Gallen) engagieren. Über alle drei Tage wurden täglich ca. 70 AdF mit vorzüglichem Essen verköstigt, dies mit der mobilen Feldküche der RZSO St. Gallen und der RZSO Gossau. Abschliessend darf man nach diesen drei erfolgreichen Ausbildungstagen festhalten, dass der Ausbildungsstand gut ist, jedoch eine «Warmausbildung» in regelmässigen Abständen enorm wichtig ist.

Dann möchte ich in der Ausbildung noch einen Bereich erwähnen, welcher gerne vergessen geht. Unser Stabszug hat im 2021 ein interessantes Ausbildungsprogramm absolviert mit verschiedensten Themen.

Hier einige Beispiele: Das Handling der mobilen Patientensammelstelle für ein Ereignis bei einem MANV6+ (Massenanfall von Verletzten zwischen 6 bis 11 Personen). Bei einem solchen Ereignis unterstehen wir in der Führung der Rettung St. Gallen und werden dementsprechend auch durch diese aufgebunden (Sanitätsnotrufzentrale SNZ). Wir bringen das nötige Equipment für diese mobile Patientensammelstelle auf den Schadenplatz und sind dann für den Aufbau dieser Infrastruktur verantwortlich. Des Weiteren unterstützen wir die Rettung in den Aufgabenbereichen der Führungsunterstützung wie auch der Assistenzaufgaben (Infusionen vorbereiten etc.).

Der Stabszug hat aber auch weitere Themengebiete, welche immer wieder trainiert werden müssen. Dies sind beispielsweise die Journalführung, die Lagerdarstellung und die Funkordonanz, sei es im Front- oder Rückbereich. So kann der Einsatzleiter in einem Einsatz optimal entlastet werden. Heute findet ein grosser Teil der Journalführung an der Front in elektronischer Form mit einem Einsatz-Tablet statt. Der Stabszug ist mittlerweile im ganzen SVRG etabliert und ein wichtiger Bestandteil.

Abschliessend zum Übungsjahr 2021 möchte ich mich bei allen AdF bedanken, dass wir stets flexibel geblieben sind und auf Veränderungen positiv reagiert haben.

Ein ganz grosser Dank gilt aber auch meinen Kameraden vom Ausbildungsteam, welche in Ihren Fachbereichen hervorragende Arbeit leisten. Auch für die Ausbildung gilt das Feuerwehrsprichwort «ein Mann ist kein Mann oder eine Frau ist keine Frau», denn ich als Ausbildungsverantwortlicher könnte allein niemals alles in dieser hohen Qualität bewältigen.

Ich blicke positiv in die Zukunft und hoffe, dass im 2022 ein weiterer Schritt in die «Normalität» stattfindet und wir das Übungsjahr ohne grosse Einschränkungen durchführen können.

*Pascal Terzijan
Regionalkommandant-Stellvertreter und
Ausbildungschef*

SPEZIELLE EINSÄTZE



AUTOBRAND



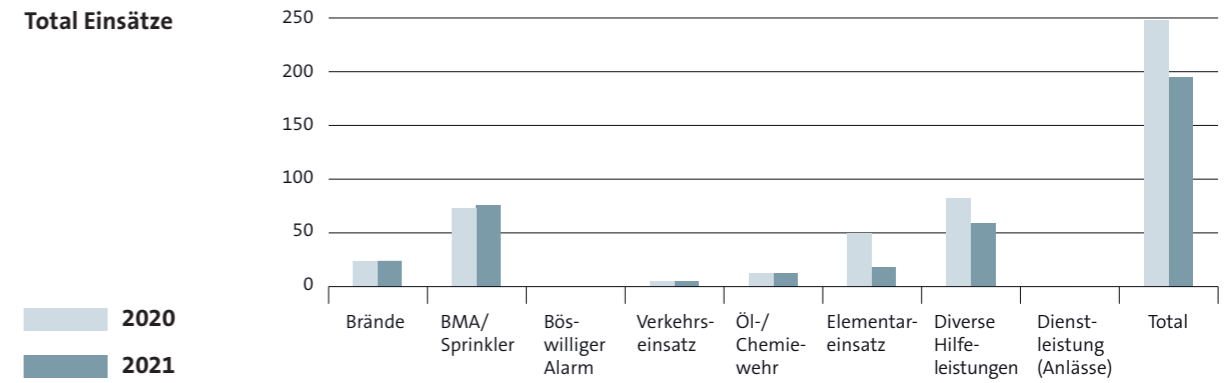
HOCHWASSER IM KLOSTER MAGDENAU



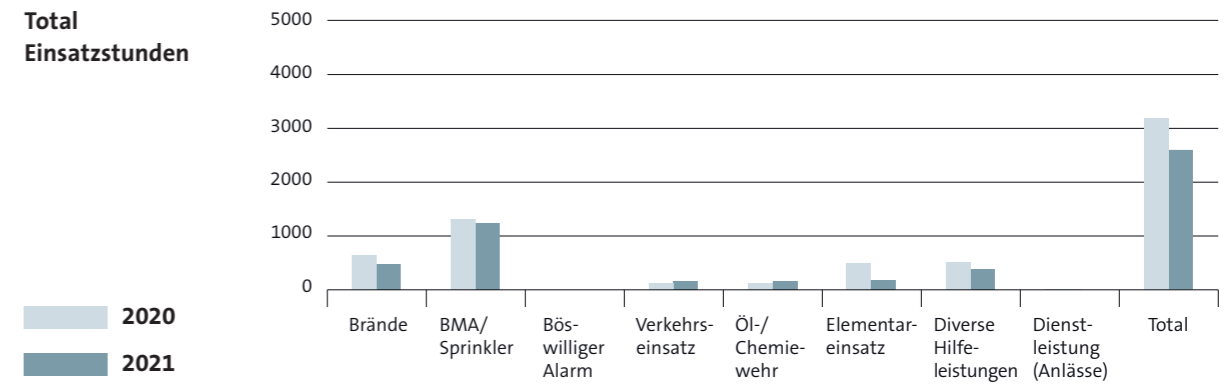
KATZE GERETTET

EINSATZSTATISTIK

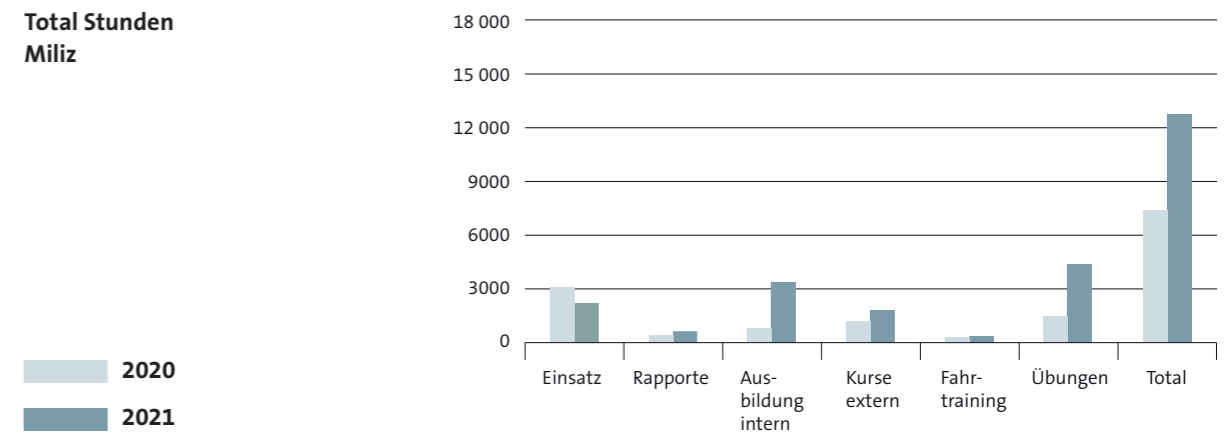
Total Einsätze



Total Einsatzstunden



Total Stunden Miliz





JAHRESRÜCKBLICK 2021 – ZIVILSCHUTZ



Per Ende November 2021 sind rund 300 Angehörige des Zivilschutzes (AdZS) eingeteilt. Im Jahre 2021 wurde der Zivilschutz als systemrelevant eingestuft. Wir konnten, mit entsprechenden Schutzkonzepten, wieder Ausbildung betreiben.

Die Pioniere haben an ihren Wiederholungskursen zusammen mit der RZSO Wil die Handhabung diverser neuer Geräte geübt. Das im 2020 entstandene «Lernmanko» konnte aufgeholt werden.

Die Anlagewarten haben in diesem Jahr die fünf Anlagen in den Gemeinden auf den Bereitschaftsfall kontrolliert und allenfalls kleine Reparaturarbeiten vorgenommen. Beim Sirenenalarm anfangs Februar 2021 haben unsere Sirenen wiederum bestens funktioniert. Die bundesweite Überprüfung der mobilen Sirenen und der akustischen Abdeckung des ganzen Gebietes ist im 2018 ins Stocken geraten. Unsere Anträge für eine effizientere Abdeckung unseres Einsatzgebietes wurden auch im 2021 nicht abschliessend beurteilt.

Die Führungsunterstützung hat das Regionale Führungsorgan an der Herbstübung 2021 vollumfänglich unterstützt und dabei die eigenen Abläufe überprüft und gefestigt.

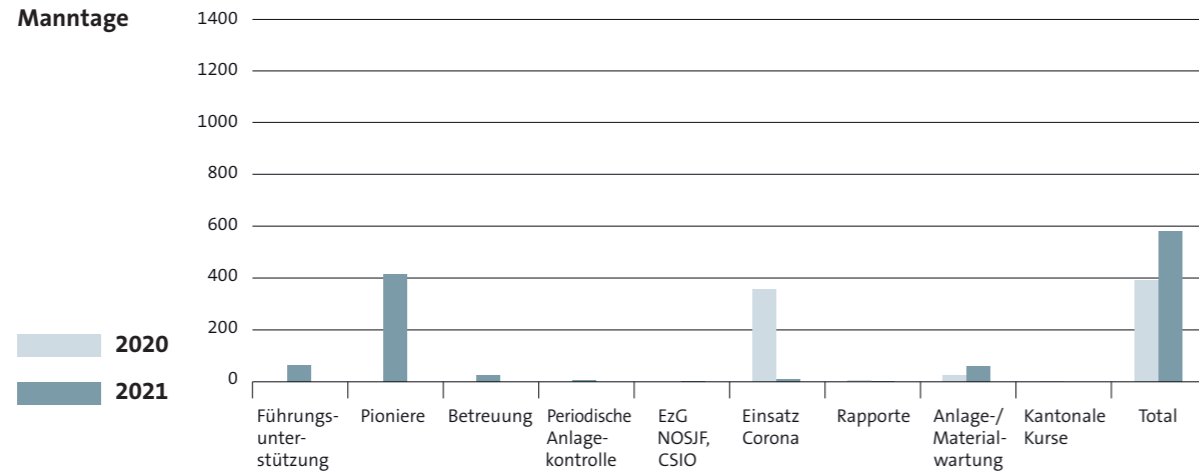
Die AdZS aus dem Aufgabenspektrum «Schutz und Betreuung» mussten ihre gewohnten Betreuungspraktiken in Heimen weiterhin aussetzen. Sie standen als letztes Mittel bereit für den subsidiären Einsatz in der Pflege. In einem Wohn- und Pflegeheim in Degersheim standen sie eine Woche im Einsatz bei einer Liftrevision.

Zusammen mit dem Kantonalen Einsatz Element KEE hat der Zivilschutz aus dem Dorfbach Gossau Wasser aufbereitet und als Nottrinkwasser in PET-Flaschen abgefüllt und an die Passanten abgegeben. Mit dieser Anlage kann das Nottrinkwasser für 20 000 Personen bereitgestellt werden.

Stefan Kramer
Zivilschutzkommandant



EINSATZSTATISTIK



SPEZIELLE EINSÄTZE



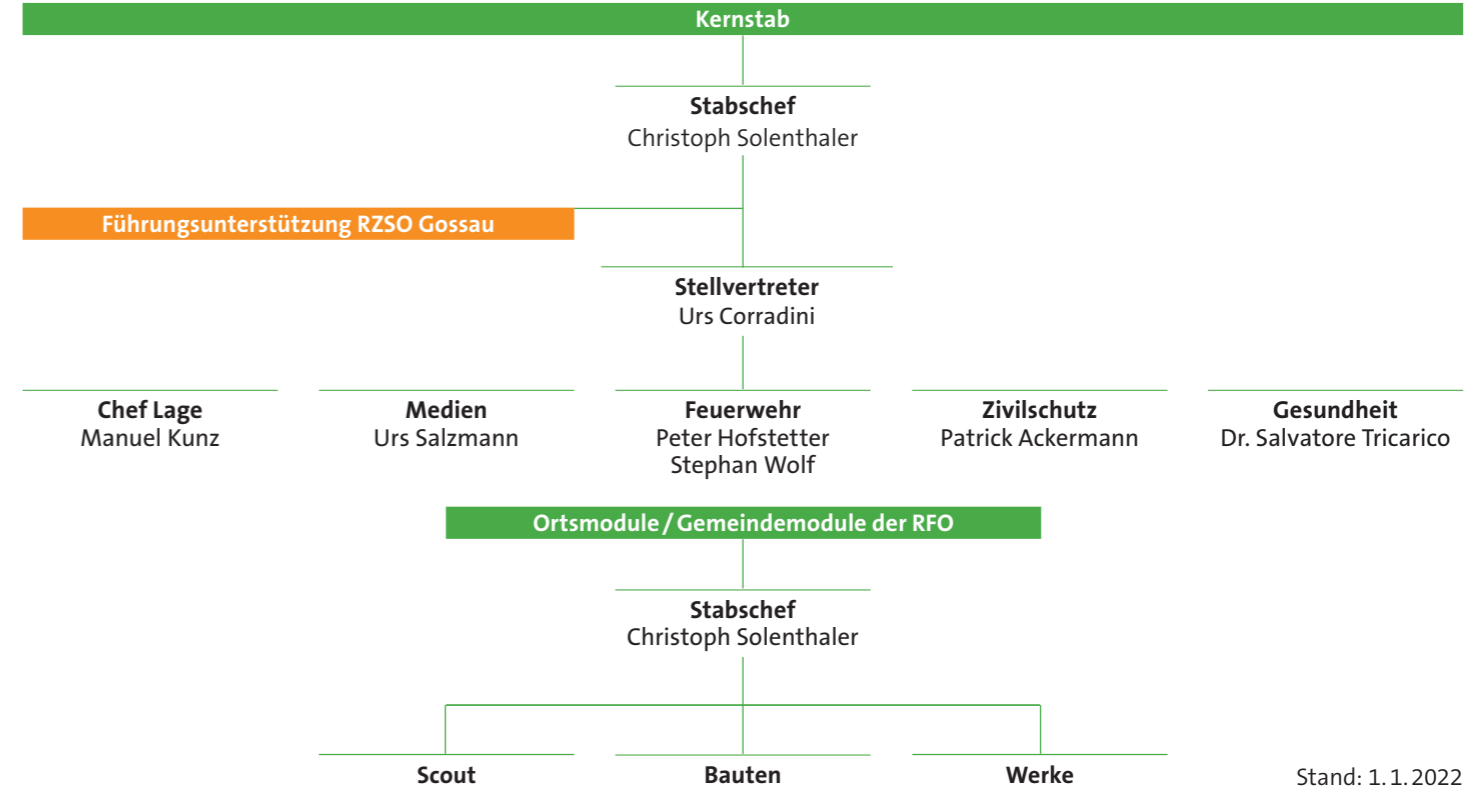
KINDERSPIELPLATZ EGG FLAWIL



KINDERSPIELPLATZ BOTSBERG FLAWIL



ÜBUNG NEUE GERÄTE



Stand: 1. 1. 2022

JAHRESBERICHT GEMEINDEFÜHRUNGSORGAN 2021



Geschätzte Leserinnen und Leser

Was für ein langweiliges Jahr, bin ich versucht zu sagen, nachdem, was wir im 2020 erlebt haben. Aber ist nicht gerade eben das die Stärke unseres Systems? Es ist lernfähig und bereit, bei Unsicherheit einen Gang höher zu schalten. Auf der Ebene der Gemeinden hat das für wahr bestens funktioniert. Herzlichen Glückwunsch an unsere Auftraggeber unter der Leitung von Verwaltungsratspräsidentin Claudia Martin.

Unser regionales Führungsorgan ist bis weit in eine kritische Lage hinein so gut aufgestellt, dass die originären Mittel unter Leitung des Geschäftsführers Stefan Kramer jederzeit einen souveränen und verlässlichen Eindruck hinterlassen. Oder ist Ihnen im Verlauf der Pandemiezeit auch nur ein Ereignis bekannt, wo unsere Einsatzkräfte nicht rechtzeitig und kompetent am Ort des Geschehens waren? Mir jedenfalls nicht – und auch darauf sollten wir stolz sein. Ein grosser Dank gehört an dieser Stelle unserem Geschäftsführer Stefan Kramer. Er und sein Team leisten ganze Arbeit und das beruhigt!

2016 durfte ich meinen ersten Jahresbericht verfassen und stellte damals fest, dass ich schon noch etwas Handlungsbedarf sehen würde. Rückblickend auf das letzte Jahr darf ich heute sagen, dass ich glaube, dass wir erstmals recht nahe an der Einsatzfähigkeit des ganzen Stabes sind.

Keine Angst – der Kernstab war immer einsatzfähig, aber nun sind wir auch durchhaltefähig. Ein wesentliches Kriterium im Krisenmanagement!

Was führt mich zu dieser fast schon euphorischen – was mir eher fremd ist – Einschätzung? Sicherlich der Umstand, dass wir erstmals die lange pendente Integration unsere Scouts aus den Gemeinden vornehmen konnten. Eine tolle Erfahrung mit vielen engagierten und professionellen Teilnehmenden.

Das Mittel der Scouts ist in Fachkreisen, bezogen auf ihren Mehrwert für die Stabsarbeit, durchaus umstritten. Um herauszufinden, ob dem so ist oder nicht, haben wir eine Mischung aus Ausbildung und Einsatz gewählt, um die Thesen zu überprüfen. Die Aufmerksamkeit und Lernwilligkeit würde ich als hoch einstufen und die in der Übung gelieferten Resultat als belastbar.

Vieles an der durch uns vorgegebenen Logik war noch neu und unsere Scouts mussten sich daran gewöhnen. Aber weil es letztlich eben ein logisches, resultat-orientiertes Vorgehen ist, hat es auch funktioniert. Hier gebührt mein Dank nebst meinen Stabsmitarbeitern, die engagiertes Coaching betrieben, insbesondere den Scouts selber. Wir freuen uns auf eine Wiederholung und eine weitere Optimierung unserer Zusammenarbeit. Somit erahnen Sie, geschätzte Leserschaft, bereits unsere Pläne fürs 2022:

- Allzeit bereit, um aus dem Stand heraus Leistung zu erbringen
- Eine erneute Ausbildungs-/Übungssequenz mit unseren Scouts!

2022 werden auch die Notfalltreffpunkte in den Gemeinden hochgefahren werden und die nötige Ausbildung dazu gemacht sein. Was nützt uns ein Treffpunkt ohne geregelten Betrieb! Einmal mehr können wir uns da auf unsere Profiorgane verlassen, die das bestens im Griff haben und damit die Voraussetzung dafür schaffen, dass wir im Ernstfall parat wären. Und nur darum geht es!

*Christoph Solenthaler, SC
SVRG – Regionales Gemeindeführungsorgan*



JAHRESRÜCKBLICK 2021 – SICHERHEITSPOOL

Der Pool des SVRG für Sicherheits- und Polizeiaufgaben bestand im Jahr 2021 aus Stadtpolizisten /-innen, Ordnungsdienstpatrouillen einer Sicherheitsfirma und drei Teilzeitangestellten als Polizeiassistenten. Koordiniert wird der Pool durch die Geschäftsstelle des SVRG. Die Gemeinden rufen ihren Bedürfnissen entsprechend die Sicherheitsleistungen beim SVRG ab. Seit Anfang 2021 wird die Gemeinde Waldkirch mit einem 20-Prozent-Stellenpensum der Stadtpolizei Gossau bedient. Entsprechend umfasst die Stadtpolizei Gossau insgesamt 420% Stellenprozent.

Das Tätigkeitsfeld der Stadtpolizei Gossau besteht aus zwei Hauptbereichen: dem Sorgen für Ruhe, Sicherheit und Ordnung sowie der Abarbeitung behördlicher Aufträge der angeschlossenen Gemeinden.

Diese Hauptbereiche beinhalten

- die sichtbare Präsenz in Form von Fuss-, Fahrrad- und Fahrzeugpatrouillen
- den direkten Kontakt zur Bevölkerung und zum Gewerbe
- Kontrollen des ruhenden und des fahrenden Verkehrs
- regelmässige gemeinsame Kontrollen des ruhenden Verkehrs mit Polizeiassistenten /-innen
- die Instruktion der Kindergartenkinder über das korrekte Verhalten im Strassenverkehr
- Einsätze an Veranstaltungen und Sportanlässen
- die Abarbeitung festgestellter Gesetzeswiderhandlungen
- die Abarbeitung von Gesetzeswiderhandlungen, welche von den Ordnungspatrouillen der Sicherheitsfirma festgestellt wurden
- Kontrollen im Bereich des Ausländergesetzes
- die Vermittlung herrenloser Tiere
- die Durchführung von Gastwirtschaftskontrollen
- Interventionen bei Vorfällen im häuslichen Bereich
- Interventionen bei psychisch auffälligen oder verwahrlosten Personen inkl. Vorführung beim Amtsarzt
- die Suche nach vermissten oder abgängigen Personen
- die Verwaltung und Vermittlung der Fundvelos
- den engen Austausch mit den Amtsstellen, den Sozialämtern, dem Jugendsekretariat und dem Sicherheitsverbund Region Gossau
- die Zuführung von säumigen Personen an Amtsstellen
- die Zustellung von Schriftstücken
- die Abarbeitung und Rapportierung von behördlichen Strafanzeigen.

Die Auflistung ist nicht abschliessend.

Nebst den aufgeführten Bereichen zeigten sich im Jahr 2021 Schwerpunkte, welchen durch die Mitarbeiter der Stadtpolizei Gossau und der Polizeistation Gossau entgegengewirkt wurde.

Auch im Jahr 2021 fanden diverse Anlässe und Veranstaltungen infolge der Pandemie nicht oder nur eingeschränkt statt. Die Jahrmärkte in Gossau konnten mit Mehraufwand und speziellen Auflagen durchgeführt werden. Aufgrund der teilweisen Lockerungen der Covid-Vorschriften pflegte ein Grossteil der Personen wieder vermehrt soziale Kontakte, besuchte Veranstaltungen oder Gastronomiebetriebe. Das öffentliche und soziale Leben blühte wieder auf, wodurch vermehrt Einsätze zu Abend- und Nachtzeiten zu verzeichnen waren. Auch nahmen aufgrund des Ausgehverhaltens Lärmklagen in der Nacht zu.

Auf dem Gebiet des Sicherheitsverbunds Gossau wurden Gastronomie- und Gewerbebetriebe regelmässig auf die Einhaltung rechtlicher Vorschriften und der Covid-Vorschriften hin überprüft. Auf dem Gebiet der Gemeinde Gossau wurden diese Kontrollen teilweise von Mitarbeitenden der Stadtkanzlei Gossau unterstützt. Anlässlich der Kontrollen wurden nur wenig Beanstandungen festgestellt.

Im Bereich Fahrradverkehr wurden vor allem in der dunklen Jahreszeit gezielt Verkehrskontrollen durchgeführt. Weiter fanden bei mehreren Schulen koordinierte technische Fahrradkontrollen statt. Bei festgestellten Mängeln wurden die Erziehungsberechtigten schriftlich darüber in Kenntnis gesetzt. Die technischen Mängel mussten behoben und das Fahrrad bei den Polizeistationen Gossau oder Flawil zur Kontrolle vorgezeigt werden.

Am 4. Mai 2021 durfte die Stadtpolizei Gossau vom SVRG zwei moderne E-Bikes entgegennehmen. Diese zwei E-Bikes sind bei Patrouillen regelmässig im Einsatz und fördern den Austausch mit der Bevölkerung insbesondere mit Fahrrad fahrenden Personen.

Seitens der Stadtpolizei Gossau darf auf ein abwechslungsreiches, interessantes, aber auch herausforderndes Jahr 2021 zurückgeblickt werden.

Die Stapo Region Gossau

SPEZIELLE EINSÄTZE



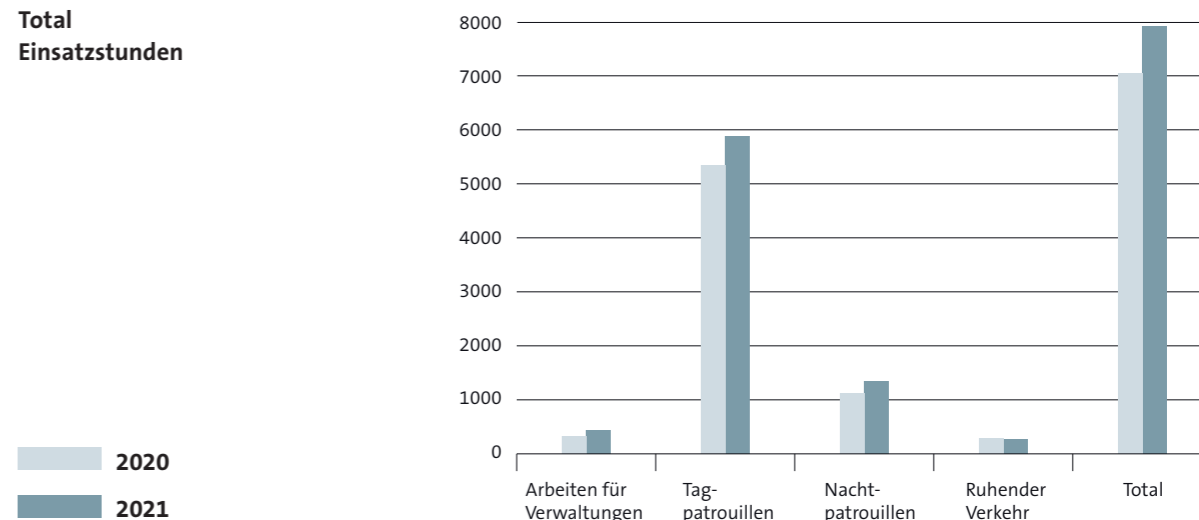
VERWALTUNGSRATSPRÄSIDENTIN CLAUDIA MARTIN ÜBERGIBT STAPO E-BIKES.



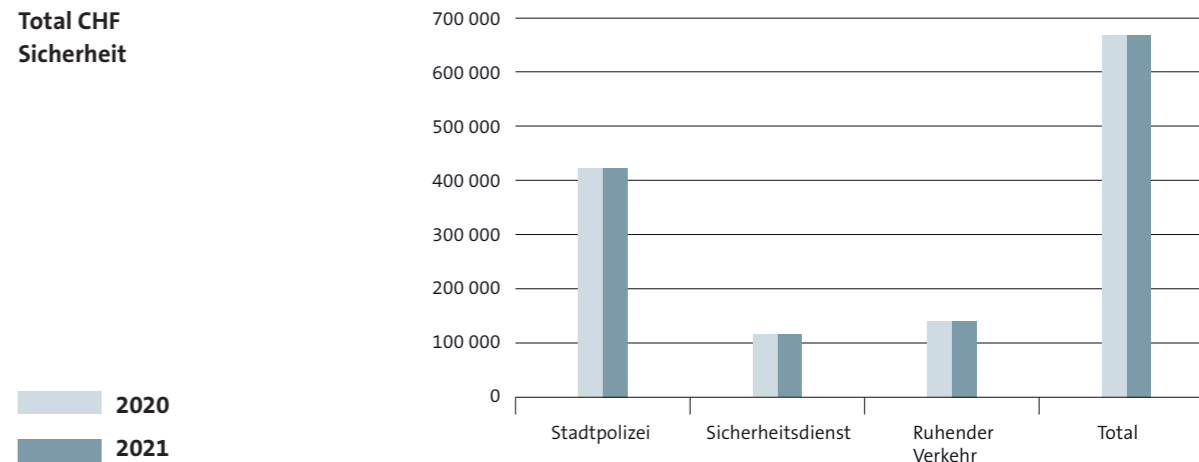
ABSPRACHE STADTPOLIZEI UND POLIZEIASSISTENT

EINSATZSTATISTIK

Total Einsatzstunden



Total CHF Sicherheit



EINSATZREPORTING SICHERHEITSDIENST



Die Kernaufgabe der Securitas im SVRG bestand auch im Jahr 2021 in den Patrouillendiensten, welche mehrheitlich am Wochenende stattfinden. Die Patrouillentätigkeit im SVRG findet das ganze Jahr statt. Nebst der Stadt Gossau werden die Gemeinden Flawil, Degersheim und Waldkirch bedient. Die Dienstzeiten sind in kurze Dienste à 7 Stunden und lange Dienste à 9 Stunden eingeteilt. Die knappen Personalressourcen werden mit einer optimalen Planung möglichst effektiv eingesetzt.

Die Einsatzstatistik erlaubt es uns, heruntergebrochen auf die einzelnen Gemeinden und Objekte, die einzelnen Gemeinden und Objekte die geahndeten Übertretungen genau auszuweisen. Die Statistik ermöglicht im Jahresvergleich spannende Erkenntnisse zur Veränderung der Sicherheitslage im Einzugsgebiet des SVRG sowie den einzelnen Gemeinden.

Die regelmässig stattfindenden Netzwerkabsprachen garantieren einen breit abgestützten Erfahrungsaustausch, von welchem sämtliche anwesende Körperschaften in gleichen Massen profitieren können.

Covid-19 beeinflusste auch im vergangenen Jahr unsere Tätigkeit stark. Um einen erneuten Lockdown zu verhindern, mussten die Verhaltensregeln immer wieder angepasst werden. Dem Föderalismus ist der «Flickenteppich» bei den Massnahmen geschuldet. Unsicherheiten und Unverständnis sind oft an unsere Frontleute herangetragen worden.

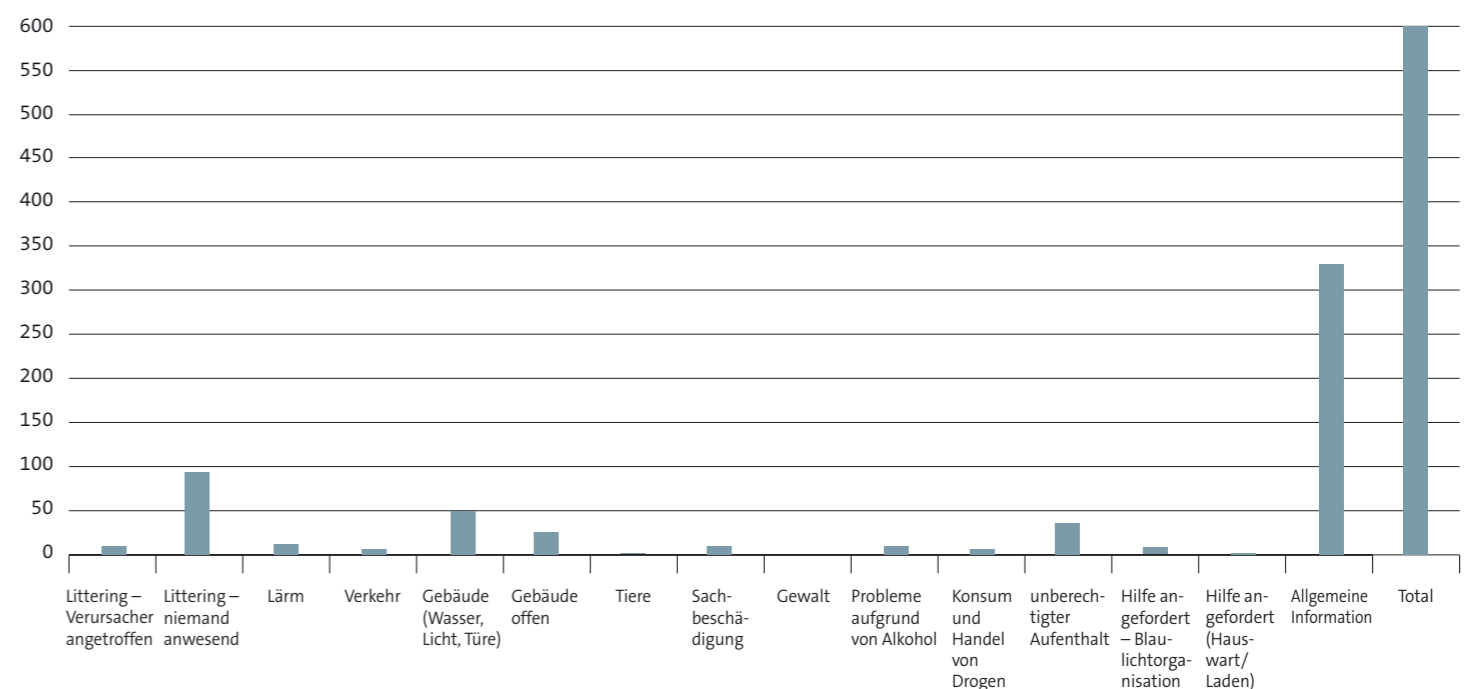
Die Securitas AG durfte auch im SVRG die Gemeinden unterstützen, indem sie während den regulären Kontrollen die Bevölkerung sensibilisierte und die aktuellen Massnahmen durchgesetzt hat. Die Anzahl von 183 Wegweisungen (bspw. von Sportanlagen) zeigt eine Normalisierung gegenüber dem Vorjahr mit 588.

Die internen Befragungen der uniformierten Securitas sowie die Auswertung der Rapporte lassen den Schluss zu, dass sich das Littering und die Lärmklagen auf einem über alle Gemeinden vergleichbaren Niveau eingependelt haben. Es gibt immer wieder Verschiebungen einzelner Hotspots. Konstant hoch ist die Zahl von Zuwiderhandlungen, die Littering und Lärmklagen an den Bahnhöfen betreffen. Im Verhältnis zu früheren Jahren wurden kleinere Gruppierungen im öffentlichen Raum angetroffen. Die Kontaktqualität sowie -quantität war sehr gut, was den Schluss zulässt, dass unsere Patrouillen von den vorwiegend jungen Erwachsenen gut akzeptiert sind.

Die Zahlen im Bereich Littering/Verunreinigung mit / ohne Anwesende lassen den Rückschluss zu, dass wir es effektiv mit einem relativ jungen «gesellschaftlichen Problem» zu tun haben, mit dem wir in den letzten Jahren konfrontiert sind. Das bestätigen die getätigten Interventionen in diesem Bereich. Bei 10 Fällen konnte das Littering den Personen oder Gruppierungen zugewiesen werden, in 93 Fällen war dies leider nicht der Fall.

Als sehr positiv empfinden wir, dass bei festgestelltem Vandalismus in den Gemeinden konsequent Anzeige bei der Polizei gegen Unbekannt gemacht wird. In den vergangenen Jahren wurde immer wieder durch die Polizei bewiesen, dass mit «Kommissar Zufall» auf einmal Rückschlüsse auf vorausgegangene Vandalismus- /Graffiti-Aktionen geschlossen und die Täter/-innen somit zur Rechenschaft gezogen werden können. Als unterstützende Massnahme wurden die Ordnungsdienstpatrouillen dahingehend instruiert, dass wieder vermehrt versucht werden soll, Personalien von Angetroffenen zu erheben. Die Personalien dienen den Gemeinden zur besseren Nachverfolgung bei festgestellten Sachbeschädigungen.

Art der Meldungen



2021

ORGANISATION DES SICHERHEITSVERBUNDES REGION GOSSAU

Delegiertenversammlung			
Delegierter	Giella Wolfgang	Gossau SG	
Delegierte	Alder Helen	Gossau SG	
Delegierter	Strässle Patrik	Gossau SG	
Delegierter	Lichtensteiger Markus	Flawil	
Delegierter	Wick Markus	Andwil SG	
Delegierte	Roth Vreni	Degersheim	
Delegierter	Brühlmann Guido	Waldkirch	
Verwaltungsrat			
Präsidentin	Martin Claudia	Gossau SG	
Mitglied	Metzger Elmar	Flawil	
Mitglied	Scherrer Monika	Degersheim	
Mitglied	Thoma Toni	Andwil SG	
Mitglied	Zaccari Aurelio	Waldkirch	
Kontrollstelle			
Präsident	Aerni Urs	Degersheim	
Mitglied	Stalder Björn	Waldkirch	
Mitglied	Rutz Patrick	Flawil	
Mitglied	Schäfler Ruth	Gossau SG	
Geschäftsstelle			
Geschäftsführer und Regionalkommandant	Kramer Stefan		
Administration / stellvertretender Geschäftsführer	Terziyan Pascal		
Administration	Luzio Stefanie		
Material und Anlagen	Germann Reto		
	Freund Simon		
	Walser Dominic		
Polizeiassistent / -in	Rimann Reto		
	Mettler Corinne		
	Bernhardsgrütter Ajla		

Stand: 1. 1. 2022

BILANZ SICHERHEITSVERBUND REGION GOSSAU

Kontonummer kurz	Text	Rechnung 2021	
		Soll	Haben
T	Bilanz	2 411 758.08	2 411 758.08
1	Aktiven	2 411 758.08	
10	Finanzvermögen	2 395 990.08	
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	1 235 338.68	
1000	Kasse	3 442.60	
100000	Kasse	3 442.60	
1002	Bank	1 231 896.08	
100200	St. Galler Kantonalbank AG	1 231 896.08	
101	Forderungen	1 158 853.80	
1010	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	1 155 186.00	
10100	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	1 155 186.00	
101000	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen (Debitoren FD Fakturierung)	1 155 186.00	
101001	Offene Forderungen		
10109	Wertberichtigung auf Forderungen aus Lieferungen und Leistungen		
101090	Wertberichtigung auf Forderungen und Leistungen		
1013	Anzahlungen an Dritte		
101300	Vorauszahlungen an Dritte		
1014	Transferforderungen		
101400	Verrechnungssteuer ESTV		
101410	Ausstehende Beiträge von Gemeinwesen		
1015	Interne Kontokorrente	3 667.80	
101500	Zahlungsausgleichskonto Debitoren		
101510	Durchgangskonto	3 667.80	
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen		
1043	Transfers der Erfolgsrechnung		
104300	Aktive Rechnungsabgrenzung Transferertrag		
1061	Roh- und Hilfsmaterial	1 797.60	
106100	Vorräte	1 797.60	
14	Verwaltungsvermögen	15 768.00	
140	Sachanlagen VV	15 768.00	
1406	Mobilien	15 768.00	
14061	Mobilien Gemeindebetriebe und Spezialfinanzierungen	15 768.00	
140610	Fahrzeuge	15 768.00	
2	Passiven		2 411 758.08
20	Fremdkapital		237 146.00
200	Laufende Verbindlichkeiten		97 321.00
2000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten		87 551.80
200000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen		87 551.80
200001	Offene Verpflichtungen		
2003	Erhaltene Anzahlungen von Dritten		400.00
200300	Vorauszahlungen		400.00
2005	Interne Kontokorrente		9 369.20
200500	Zahlungsausgleichskonto Kreditoren		
200550	Sozialversicherungsanstalt		8 394.25
200551	Pensionskasse ProPublic		
200552	Unfallversicherung		535.20
200553	Krankentaggeldversicherung		439.75
200554	Familienausgleichskasse		
200555	13. Monatslohn		
200556	Lohn Zahlungsausgleichskonto		
200557	Lohn-Pendenzenkonto		
2009	Übrige laufende Verbindlichkeiten		
200900	Durchgangskonto		
204	Passive Rechnungsabgrenzungen		129 695.00
2040	Personalaufwand		126 595.00
204000	Passive Rechnungsabgrenzung Personalaufwand		126 595.00
2041	Sach- und übriger Betriebsaufwand		3 100.00
204100	Passive Rechnungsabgrenzung Sach- und übriger Betriebsaufwand		3 100.00
205	Kurzfristige Rückstellungen		10 130.00
2050	Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals		10 130.00
205000	Kurzfristige Rückstellungen Mehrleistungen Personal		10 130.00
29	Eigenkapital		2 174 612.08
293	Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen		865 851.10
2930	Vorfinanzierungen		865 851.10
293000	Autodrehleiter Feuerwehr		865 851.10
299	Bilanzüberschuss / -fehlbetrag		1 308 760.98
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre		1 308 760.98
299900	Feuerwehr		1 028 202.76
299910	Zivilschutz		221 701.52
299920	Gemeindeführung		15 078.30
299930	Sicherheit		43 778.40

ERFOLGSRECHNUNG SICHERHEITSVERBUND REGION GOSSAU

Kontonummer kurz	Text	Voranschlag 2021		Rechnung 2021		Abweichung Betrag	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	929 100.00	929 100.00	893 046.95	893 046.95	-36 053.05	-36 053.05
02	Geschäftsstelle SVRG	929 100.00	929 100.00	893 046.95	893 046.95	-36 053.05	-36 053.05
02200	Geschäftsstelle SVRG	929 100.00	929 100.00	893 046.95	893 046.95	-36 053.05	-36 053.05
30000	Entschädigungen an Behörden und Kommissionen	12 000.00		12 580.00		580.00	
30100	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	630 000.00		620 762.55		-9 237.45	
30500	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	36 500.00		40 365.15		3 865.15	
30520	AG-Beiträge an Pensionskassen	77 000.00		68 097.60		-8 902.40	
30530	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	5 900.00		4 355.50		-1 544.50	
30540	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	8 300.00		11 176.75		2 876.75	
30550	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	6 100.00		6 519.35		419.35	
30900	Aus- und Weiterbildung	3 000.00		63.00		-2 937.00	
30990	Übriger Personalaufwand	5 000.00		2 783.25		-2 216.75	
31000	Büromaterial	4 000.00		3 932.00		-68.00	
31020	Drucksachen	7 000.00		6 322.00		-678.00	
31030	Fachliteratur			87.95		87.95	
31100	Anschaffung Mobiliar	2 000.00				-2 000.00	
31110	Anschaffungen Apparate, Maschinen, Geräte	5 000.00				-5 000.00	
31120	Anschaffung persönliche Ausrüstung	1 000.00		3 995.40		2 995.40	
31130	Anschaffung Hardware	5 000.00		2 747.50		-2 252.50	
31300	Dienstleistungen Dritter	2 000.00		449.15		-1 550.85	
31301	Gebühren	8 000.00		10 175.95		2 175.95	
31302	Verbandsbeiträge	1 300.00		1 300.00			
31304	Revisionsstelle	4 000.00		2 869.45		-1 130.55	
31305	Dienstleistungen Stadt Gossau	42 000.00		32 586.00		-9 414.00	
31340	Sachversicherungen	6 000.00		5 090.45		-909.55	
31440	Unterhalt Gebäude						
31500	Unterhalt Mobiliar						
31510	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte						
31530	Unterhalt Informatik						
31600	Miete Liegenschaft	54 000.00		52 338.00		-1 662.00	
31610	Mieten, Benützungskosten Mobilien	2 000.00		1 991.95		-8.05	
31690	Übrige Benützungskosten						
31700	Reisekosten und Spesen	2 000.00		2 458.00		458.00	
34000	Verzinsung laufende Verbindlichkeiten						
42400	Dienstleistungen und Benützungsgebühren						
42600	Rückerstattungen und Kostenbeteiligung Dritter						
42601	Rückerstattungen Personalkosten		10 000.00		5 785.80		-4 214.20
43090	Übriger betrieblicher Ertrag						
44010	Zinsen Forderungen und Kontokorrente						
44800	Mietzinse Liegenschaft		4 400.00		4 800.00		400.00
46990	Rückverteilungen				184.65		184.65
49100	Interne Verrechnung Feuerwehr		612 700.00		595 276.50		-17 423.50
49101	Interne Verrechnung Zivilschutz		125 000.00		125 000.00		
49102	Interne Verrechnung Gemeindeführungsstab		22 000.00		22 000.00		
49103	Interne Verrechnung Polizei		20 000.00		10 000.00		-10 000.00
49104	Interne Verrechnung Verkehrssicherheit		135 000.00		130 000.00		-5 000.00
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	3 005 155.00	3 005 155.00	2 851 622.74	2 851 622.74	-153 532.26	-153 532.26
11	Öffentliche Sicherheit	695 000.00	695 000.00	685 010.00	685 010.00	-9 990.00	-9 990.00
11100	Polizei	545 200.00	545 000.00	535 010.00	535 010.00	-10 190.00	-9 990.00
31111	Anschaffungen Fahrzeuge			10 339.45		10 339.45	
31303	Ordnungsdienst Securitas	115 000.00		110 591.05		-4 408.95	
31370	Steuern und Abgaben			158.00		158.00	
36110	Stadt-/Gemeindepolizei	420 000.00		395 968.00		-24 032.00	
38993	Einlage kumulierte Ergebnisse Sicherheit	200.00		7 953.50		7 753.50	
39100	Interne Verrechnung Geschäftsstelle	10 000.00		10 000.00			
46120	Entschädigungen Stadt-/Gemeindepolizei		430 000.00		420 010.00		-9 990.00
46122	Entschädigungen Ordnungsdienst Securitas		115 000.00		115 000.00		
48993	Entnahme kumulierte Ergebnisse Sicherheit						
11200	Verkehrssicherheit	149 800.00	150 000.00	150 000.00	150 000.00	200.00	
30900	Aus- und Weiterbildung			376.95		376.95	
30990	Übriger Personalaufwand	2 000.00				-2 000.00	
31010	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1 000.00				-1 000.00	
31120	Anschaffung persönliche Ausrüstung	2 000.00		4 171.55		2 171.55	
31130	Anschaffung Hardware						
31301	Gebühren anderer Gemeinwesen	1 200.00				-1 200.00	
31340	Sachversicherungen			675.20		675.20	

ERFOLGSRECHNUNG SICHERHEITSVERBUND REGION GOSSAU

Kontonummer kurz	Text	Voranschlag 2021		Rechnung 2021		Abweichung Betrag	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
31370	Steuern und Abgaben			378.00		378.00	
31510	Unterhalt Fahrzeuge	3 600.00		1 597.15		-2 002.85	
33000	Abschreibungen Sachanlagen	5 000.00		5 256.00		256.00	
38993	Einlage kumulierte Ergebnisse Sicherheit			7 545.15		7 545.15	
39100	Interne Verrechnung Geschäftsstelle	135 000.00		130 000.00		-5 000.00	
46121	Entschädigungen ruhender Verkehr		150 000.00		150 000.00		
48993	Entnahme kumulierte Ergebnisse Sicherheit						
15	Feuerwehr	2 064 500.00	2 064 500.00	1 886 037.24	1 886 037.24	-178 462.76	-178 462.76
15000	Feuerwehr	2 064 500.00	2 064 500.00	1 886 037.24	1 886 037.24	-178 462.76	-178 462.76
30100	Entschädigungen	20 000.00		50 135.00		30 135.00	
30101	Entschädigungen Feuerwehrfunktionäre	60 000.00		58 400.00		-1 600.00	
30102	Sold Pikettdienst	20 000.00				-20 000.00	
30103	Sold Übungen	340 000.00		252 170.00		-87 830.00	
30104	Sold Einsätze	160 000.00		135 640.00		-24 360.00	
30105	Sold Kurse und Tagungen	70 000.00		61 125.25		-8 874.75	
30500	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	4 500.00		3 709.20		-790.80	
30530	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	2 000.00		650.00		-1 350.00	
30540	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse			1 031.60		1 031.60	
30550	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	1 800.00				-1 800.00	
30900	Aus- und Weiterbildung	60 000.00		58 763.45		-1 236.55	
30910	Personalrekrutierung						
30990	Übriger Personalaufwand	20 000.00		9 440.30		-10 559.70	
30991	Arztuntersuchungen	15 000.00		15 222.60		222.60	
31010	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	50 000.00		53 439.83		3 439.83	
31030	Fachliteratur	3 500.00		1 386.20		-2 113.80	
31110	Anschaffungen Apparate, Maschinen, Geräte, Werkzeug	180 000.00		64 843.90		-115 156.10	
31111	Anschaffungen Fahrzeuge	70 000.00		64 091.00		-5 909.00	
31120	Anschaffung persönliche Ausrüstung	70 000.00		38 260.45		-31 739.55	
31130	Anschaffung Hardware			5 531.20		5 531.20	
31180	Anschaffung Software, Lizenzen	9 000.00		5 720.80		-3 279.20	
31300	Dienstleistungen Dritter	17 000.00		1 533.25		-15 466.75	
31301	Gebühren	15 000.00		12 333.80		-2 666.20	
31302	Verbandsbeiträge	5 000.00		5 666.10		666.10	
31320	Beraterhonorare, Fachexperten			1 330.10		1 330.10	
31340	Sachversicherungen	12 000.00		11 327.70		-672.30	
31370	Steuern und Abgaben						
31510	Unterhalt Fahrzeuge	80 000.00		88 496.65		8 496.65	
31511	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	20 000.00		18 406.05		-1 593.95	
31512	Unterhalt Atemschutzgeräte	10 000.00		2 985.40		-7 014.60	
31580	Unterhalt Software	7 000.00		14 274.75		7 274.75	
31810	Forderungsverluste						
31900	Schadenersatzleistungen			800.00		800.00	
36310	Kantonale Notrufzentrale			3 510.00		3 510.00	
38930	Einlage in Vorfinanzierung Fahrzeuge	130 000.00		130 000.00			
38990	Einlage kumulierte Ergebnisse Feuerwehr			120 536.16		120 536.16	
39100	Interne Verrechnung Geschäftsstelle	612 700.00		595 276.50		-17 423.50	
42100	Gebühren Gewährleistungen Grossventilator				10 000.00		10 000.00
42101	Gebühren Einsätze		120 000.00		157 950.00		37 950.00
42400	Dienstleistungen und Benützungsgebühren						
42500	Verkäufe				1 970.00		1 970.00
42600	Rückerstattungen und Kostenbeteiligung Dritter		10 000.00		7 589.00		-2 411.00
46110	Entschädigung Kurse Kanton		30 000.00		22 400.00		-7 600.00
46111	Entschädigung Kanton						
46310	Kantonsbeitrag Brandmeldeanlagen		20 000.00		23 600.00		3 600.00
46311	Kantonsbeitrag Material und Ausrüstung		95 000.00		85 055.24		-9 944.76
46312	Bundesbeitrag Nationalstrassen		32 000.00		32 073.00		73.00
46313	Subventionsbeiträge GVA Fahrzeuge						
46320	Gemeindebeiträge		1 553 240.00		1 545 400.00		-7 840.00
48930	Entnahmen aus Vorfinanzierung Fahrzeuge						
48990	Entnahme kumulierte Ergebnisse Feuerwehr		204 260.00				-204 260.00
16	Verteidigung	245 655.00	245 655.00	280 575.50	280 575.50	34 920.50	34 920.50
16200	Zivilschutz	204 655.00	204 655.00	241 940.50	241 940.50	37 285.50	37 285.50
30000	Entschädigungen an Behörden und Kommissionen	9 000.00		7 200.00		-1 800.00	
30103	Sold Übungen	10 000.00		3 747.00		-6 253.00	
30104	Sold Einsätze	1 000.00		206.00		-794.00	

ERFOLGSRECHNUNG SICHERHEITSVERBUND REGION GOSSAU

Kontonummer kurz	Text	Voranschlag 2021		Rechnung 2021		Abweichung Betrag	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
30900	Aus- und Weiterbildung	20000.00		7 046.75		-12 953.25	
30990	Übriger Personalaufwand			86.10		86.10	
31010	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	4000.00		5 004.80		1 004.80	
31110	Anschaffungen Apparate, Maschinen, Geräte, Werkzeug	5000.00		5 092.05		92.05	
31111	Anschaffungen Fahrzeuge						
31120	Anschaffung persönliche Ausrüstung						
31130	Anschaffung Hardware						
31200	Energie			4 907.60		4 907.60	
31300	Dienstleistungen Dritter	2 000.00		787.05		-1 212.95	
31301	Gebühren	3 000.00		1 326.45		-1 673.55	
31302	Verbandsbeiträge	1 500.00		950.00		-550.00	
31340	Sachversicherungen	3 000.00		1 498.60		-1 501.40	
31370	Steuern und Abgaben	2 000.00		1 890.00		-110.00	
31510	Unterhalt Fahrzeuge	15 000.00				-15 000.00	
31511	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	2 000.00		215.40		-1 784.60	
31580	Unterhalt Software	2 000.00				-2 000.00	
36120	Entschädigung an ZSO Wil						
38991	Einlage kumulierte Ergebnisse Zivilschutz	155.00		76 982.70		76 827.70	
39100	Interne Verrechnung Geschäftsstelle	125 000.00		125 000.00			
42500	Verkäufe						
46111	Entschädigung Kanton		4 000.00		3 902.50		-97.50
46123	Entschädigung von Gemeinden		6 500.00		6 228.00		-272.00
46313	Kantonsbeitrag						
46320	Gemeindebeiträge		194 155.00		231 810.00		37 655.00
48991	Entnahme kumulierte Ergebnisse Zivilschutz						
16201	Ziviler Gemeindeführungsstab	41 000.00	41 000.00	38 635.00	38 635.00	-2 365.00	-2 365.00
30000	Entschädigungen an Behörden und Kommissionen	15 000.00		12 760.00		-2 240.00	
30900	Aus- und Weiterbildung	4 000.00		27.25		-3 972.75	
31306	Dienstleistungen Dritter Covid-19			2 584.80		2 584.80	
38992	Einlage kumulierte Ergebnisse Gemeindeführungsstab			1 262.95		1 262.95	
39100	Interne Verrechnung Geschäftsstelle	22 000.00		22 000.00			
46320	Gemeindebeiträge		38 831.00		38 635.00		-196.00
48992	Entnahme kumulierte Ergebnisse Gemeindeführungsstab		2 169.00				-2 169.00

Kontonummer kurz	Text	Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag
1	Investitionsrechnung Sicherheitsverbund Region Gossau keine		

Gestufter Erfolgsausweis	Sicherheitsverbund Region Gossau	Budget 2021	Erfolgsrechnung 2021
Betrieblicher Aufwand	30 Personalaufwand	1 618 100	1 444 440.60
	31 Sach- u. übriger Betriebsaufwand	856 100	668 938.13
	33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	5 000	5 256.00
	36 Transferaufwand	420 000	399 478.00
	39 Interne Verrechnungen	904 700	882 276.50
		3 803 900	3 400 389.23
Betrieblicher Ertrag	42 Entgelte	140 000	183 294.80
	43 Verschiedene Erträge	-	-
	46 Transferertrag	2 668 726	2 674 298.39
	49 Interne Verrechnungen	914 700	882 276.50
		3 723 426	3 739 869.69
Betriebsergebnis		-80 474	339 480.46
	34 Finanzaufwand	-	-
	44 Finanzertrag	4 400	4 800.00
Finanzergebnis			4 800.00
Operatives Ergebnis		-76 074	344 280.46
	38 Einlagen in Reserven	130 355	344 280.46
	48 Entnahmen aus Reserven	206 429	-
Reserveveränderungen		-76 074	344 280.46
Gesamtergebnis		-	-

ANLAGENSPIEGEL SICHERHEITSVERBUND REGION GOSSAU

Bezeichnung	Anschaffungsdatum	Anschaffungskosten netto		kumulierte		Abschreibungen		Anlage-Restwert	Buchwert Bilanz	Nutzungsdauer Jahre	Linear
		Stand per 01.01.21	Zugänge	Stand per 31.12.21	Stand per 01.01.21	laufendes Jahr	Stand per 31.12.21	per 31.12.21	per 31.12.21		
Feuerwehr											
Nissan Navara Pic up	2014	55 790		55 790	26 033	3 719	29 752	26 038	–	15	3 719
Brückenwagen	1992	125 000		125 000	125 000	0	125 000	0	–	15	8 333
TLF1 Scania	2015	216 750		216 750	72 250	14 450	86 700	130 050	–	15	14 450
TLF2 Scania	2000	370 000		370 000	370 000	0	370 000	0	–	15	24 667
RW 18 t Gossau	2010	390 000		390 000	286 000	26 000	312 000	78 000	–	15	26 000
Hubrettungsbühne	2000	650 000		650 000	650 000	0	650 000	0	–	15	43 333
MT Gossau Mercedes	2009	100 000		100 000	80 002	6 667	86 669	13 331	–	15	6 667
MT Gossau Vito	2015	36 020		36 020	12 005	2 401	14 406	21 614	–	15	2 401
Zugfahrzeug Ssangyong	2019	66 790		66 790	4 453	4 453	8 906	57 884	–	15	4 453
Pritschenfahrzeug Atego	2020	153 860		153 860	0	10 257	10 257	143 603	–	15	10 257
Kowa VW Syncro	2002	90 000		90 000	90 000	0	90 000	0	–	15	6 000
Mitsubishi Outlander	2014	40 410		40 410	18 858	2 694	21 552	18 858	–	15	2 694
TLF Flawil Scania	2015	216 750		216 750	72 250	14 450	86 700	130 050	–	15	14 450
RW 18 t Flawil	2017	259 960		259 960	51 993	17 331	69 324	190 636	–	15	17 331
Ausleger Flawil	2001	150 000		150 000	150 000	0	150 000	0	–	15	10 000
Hubrettungsbühne	2000	420 000		420 000	420 000	0	420 000	0	–	15	28 000
MT Flawil Vito	2015	36 020		36 020	12 005	2 401	14 406	21 614	–	15	2 401
MT Flawil Peugeot	2006	100 000		100 000	100 000	0	100 000	0	–	15	6 667
Kowa Flawil	2010	60 000		60 000	44 000	4 000	48 000	12 000	–	15	4 000
TLF Degersheim	2005	370 000		370 000	370 000	0	370 000	0	–	15	24 667
RW 13 t Degersheim	2017	226 660		226 660	45 333	15 111	60 444	166 216	–	15	15 111
MT Degersheim Vito	2015	36 020		36 020	12 005	2 401	14 406	21 614	–	15	2 401
Kowa Degersheim	2006	60 000		60 000	60 000	0	60 000	0	–	15	4 000
Kleinbus Mercedes Vito Tourer	2021		64 091	64 091				64 091		15	4 273
TLF Waldkirch	2012	370 000		370 000	222 002	24 667	246 669	123 331	–	15	24 667
RW 13 t Waldkirch	2017	226 660		226 660	45 333	15 111	60 444	166 216	–	15	15 111
MT Waldkirch	1997	100 000		100 000	100 000	0	100 000	0	–	15	6 667
MT Waldkirch Vito	2015	36 020		36 020	12 005	2 401	14 406	21 614	–	15	2 401
Kowa Waldkirch	2008	60 000		60 000	52 000	4 000	56 000	4 000	–	15	4 000
<i>Abgänge 2021:</i>											
MT Degersheim Peugeot	2005										
Zivilschutz											
MT VWT4 Occ.											
MT VWT4 Occ.											
Geländewagen	2018	43 660		43 660	5 822	2 911	8 733	34 927	–	15	2 911
Lieferwagen	2018	64 850		64 850	8 646	4 323	12 969	51 881	–	15	4 323
Anhänger	2018	28 140		28 140	3 752	1 876	5 628	22 512	–	15	1 876
MT 1 Vito Allrad	2018	42 930		42 930	5 724	2 862	8 586	34 344	–	15	2 862
MT 2 Vito Allrad	2018	42 930		42 930	5 724	2 862	8 586	34 344	–	15	2 862
MT 3 Vito Allrad	2018	42 930		42 930	5 724	2 862	8 586	34 344	–	15	2 862
MT 4 Vito Allrad	2018	42 930		42 930	5 724	2 862	8 586	34 344	–	15	2 862
<i>Abgänge 2021: keine</i>											
Sicherheit											
Peugeot Elektro	2017	21 020		21 020	7 884	2 628	10 512	10 509	7 884	8	2 628
Peugeot Elektro	2017	21 020		21 020	7 884	2 628	10 512	10 509	7 884	8	2 628
Gesamtwerte		5 373 120	64 091	5 437 211	3 560 411	198 326	3 758 737	1 678 474	15 768		

BERICHT DER KONTROLLSTELLE

an die Delegiertenversammlung des Zweckverbandes Sicherheitsverbund Region Gossau (SVRG)

Im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen haben wir die Buchführung, die Jahresrechnung und die Amtsführung für das Rechnungsjahr 2021 geprüft. Für die Jahresrechnung und die Amtsführung sind der Verwaltungsrat und die Geschäftsstelle verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Die Kontrollstelle (KS) hat die Prüfung der Posten und Angaben der Jahresrechnung des SVRG der OBT AG, St. Gallen, übertragen. Die Prüfungen wurden mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben vorgenommen. Ferner wurden die Anwendung der massgebenden Haushaltsvorschriften, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes geprüft. Diese Prüfung fand am 26. Januar 2022 statt. Unsere Kontrolltätigkeit beschränkte sich schwerpunktmässig auf die Amtsführung des Verwaltungsrates und der Geschäftsstelle. Bei der Prüfung der Amtsführung wird beurteilt, ob die Voraussetzungen für eine gesetzeskonforme Amtsführung gegeben sind.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung, die Jahresrechnung und die Amtsführung den gesetzlichen Bestimmungen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgenden Antrag:

- Die Jahresrechnung 2021 des Zweckverbandes Sicherheitsverbund Region Gossau (SVRG) sei zu genehmigen.

Dem Verwaltungsrat, der Geschäftsstelle und allen Angehörigen des SVRG sprechen wir Dank und Anerkennung für die geleistete Arbeit aus.

Degersheim, 14. Februar 2022

Die Kontrollstelle: Urs Aerni
Patrick Rutz
Ruth Schäfler
Björn Stalder

ANHANG ZUR JAHRESRECHNUNG

1 Grundsätze der Rechnungslegung einschliesslich der wesentlichen Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

1.1. Angewendetes Regelwerk

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St. Galler Gemeinden angewendet.

1.2. Rechnungslegungsgrundsätze

Die Grundsätze zur Rechnungslegung richten sich nach Art. 106a Abs. 1 des Gemeindegesetzes (sGS 151.2).

Bruttodarstellung

Aufwände und Erträge, Ausgaben und Einnahmen sowie Aktiven und Passiven werden getrennt voneinander, ohne gegenseitige Verrechnung, in voller Höhe ausgewiesen.

Fortführung

Für die Rechnungslegung ist die Fortführung der Tätigkeit der Gemeinden begleitend.

Periodenabgrenzung

Aufwände und Erträge werden in derjenigen Periode erfasst, in der sie verursacht werden.

Vergleichbarkeit

Die Rechnungen der Gesamtgemeinde und der Verwaltungseinheiten sollen sowohl untereinander als auch über die Zeit hinweg vergleichbar sein.

Stetigkeit

Die Grundsätze der Rechnungslegung bleiben nach Möglichkeit während eines längeren Zeitraums unverändert.

Verständlichkeit

Die Informationen müssen klar und nachvollziehbar sein.

Wesentlichkeit

Sämtliche Informationen im Hinblick auf die Adressaten, die für eine rasche und umfassende Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage notwendig sind, sind offenzulegen. Nicht relevante Informationen sollen ausgelassen werden.

Zuverlässigkeit

Die Informationen sollen richtig sein und glaubwürdig dargestellt werden (Richtigkeit). Der wirtschaftliche Gehalt soll die Abbildung bestimmen (wirtschaftliche Betrachtungsweise). Die Informationen sollen willkürfrei und wertfrei dargestellt werden (Vollständigkeit).

Bilanzierungsgrundsätze die Frage beantworten, ob ein Sachverhalt in der Bilanz auszuweisen ist, legen die Bewertungsgrundsätze fest, mit welchem Wert die Position in der Bilanz zu erscheinen hat.

Finanzvermögen

Das Finanzvermögen besteht aus den Vermögenswerten, die nicht unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen.

1.3. Bilanzierung und Bewertung

Die Bilanz wird als Stichtagsrechnung geführt. Bilanzstichtag ist der 31. Dezember. Während die

Kontengruppe	Definition und Bilanzierung	Bewertung
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	Jederzeit verfügbare Geldmittel und Sichtguthaben	Nominalwert, Fremdwährungen sind zum Tageskurs per Bilanzstichtag umgerechnet.
101 Forderungen	Guthaben, die auf einem öffentlich-rechtlichen oder privat-rechtlichen Anspruch der Gemeinde gegenüber Dritten beruhen. Es handelt sich dabei um Forderungen, die ihrer Natur nach kurzfristig realisierbar sind und deshalb entsprechend ihrer Fälligkeit in flüssige Mittel umgewandelt werden. Forderungen werden verbucht, wenn die entsprechende Lieferung oder Leistung erbracht ist und der Nutzen an den Käufer beziehungsweise Leistungsbezüger übergegangen ist.	Sollverbuchung, Bruttomethode, Nominalwert, Einzelbewertungsmethode
102 Kurzfristige Finanzanlagen	Finanzanlagen mit Laufzeiten von 90 Tagen bis 1 Jahr Sämtliche Finanzanlagen sind zu bilanzieren.	Sparkonten zum Nominalwert, Sparkonten in Fremdwährungen sind zum Tageskurs per Bilanzstichtag umgerechnet, Wertschriften mit Kurswert zum Kurswert per Bilanzstichtag, Wertschriften ohne Kurswert zum Verkehrswert oder zu Anschaffungs-/Herstellkosten.
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	Forderungen oder Ansprüche aus Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind. Vor dem Bilanzstichtag getätigte Ausgaben oder Aufwände, die der folgenden Rechnungsperiode zu belasten sind.	Nominalwert
106 Vorräte und angefangene Arbeiten	Für die Leistungserstellung benötigte Waren und Materialien	Anschaffungs-/Herstellkosten
107 Langfristige Finanzanlagen	Finanzanlagen mit Laufzeiten über 1 Jahr Sämtliche Finanzanlagen sind zu bilanzieren.	Kurswert oder Anschaffungs-/Herstellkosten
108 Sachanlagen FV	Grundstücke, Gebäude und Mobilien, die als Kapitalanlage oder für einen Wiederverkauf erworben werden (Förderung des Wohnungsbaus, Industrieansiedlung, Realersatz). Auch der übrige, vorsorgliche Landerwerb wird hier aktiviert (z. B. Grundstücke in der öffentlichen Zone, sofern noch kein baureifes Projekt vorhanden ist). In diesem Konto sind auch die Übernahmen von Grundstücken aus dem Verwaltungsvermögen, die nicht mehr für die öffentliche Aufgabenerfüllung benötigt werden, zu verbuchen. Sämtliche Sachanlagen sind zu bilanzieren.	Verkehrswert
109 Forderungen gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	Kumulierte Aufwandüberschüsse der Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	Nominalwert

Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen besteht aus den Vermögenswerten, die unmittelbar der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen.

Zugänge zum Verwaltungsvermögen können nur durch Aktivierung aus der Investitionsrechnung erfolgen. Abgänge erfolgen durch Abschreibung sowie durch Übertragung in das Finanzvermögen bei Veräusserung oder Entwidmung.

Kontengruppe	Definition und Bilanzierung	Bewertung
140 Sachanlagen VV	Sachgüter, die für die Erfüllung öffentlicher Aufgaben benötigt werden (z. B. Strassen, Hochbauten, Wasserbauten, Mobilien) Aktivierung der Investitionsausgaben, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen	Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen
142 Immaterielle Anlagen VV	Nicht-physische Vermögensgegenstände wie Software, Lizenzen, Planungsausgaben (z. B. Ortsplanungen) Aktivierung der Investitionsausgaben, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen	Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen
144 Darlehen	Darlehen mit festgelegter Laufzeit und Rückzahlungspflicht Sämtliche Darlehen werden ungeachtet der Aktivierungsgrenze in der Investitionsrechnung gebucht und aktiviert.	Anschaffungskosten abzüglich notwendiger Wertberichtigungen
145 Beteiligungen, Grundkapitalien	Beteiligungen aller Art, die (Mit-)Eigentümerrechte begründen Sämtliche Beteiligungen werden ungeachtet der Aktivierungsgrenze in der Investitionsrechnung gebucht und aktiviert.	Anschaffungskosten abzüglich notwendiger Wertberichtigungen
146 Investitionsbeiträge	Beiträge an Investitionen von Dritten, die durch finanzielle Hilfe der Gemeinde gefördert werden Aktivierung der Investitionsbeiträge, wenn sie die Aktivierungsgrenze übersteigen.	Anschaffungs-/Herstellkosten unter Abzug planmässiger Abschreibungen

Fremdkapital

Das Fremdkapital besteht aus Verbindlichkeiten zugunsten Dritter, die innerhalb eines Zeitraums zurückbezahlt werden müssen.

Kontengruppe	Definition und Bilanzierung	Bewertung
200 Laufende Verbindlichkeiten	Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen oder anderen betrieblichen Aktivitäten, die innerhalb eines Jahres fällig sind oder fällig werden können. Laufende Verbindlichkeiten werden bilanziert, wenn ihr Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt und der Mittelabfluss zur Erfüllung sicher oder wahrscheinlich ist.	Sollverbuchung, Bruttomethode, Nominalwert
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	Verbindlichkeiten aus Finanzierungsgeschäften bis 1 Jahr Laufzeit.	Nominalwert
202 Steuerbezug	Bilanzkonto für die Verbuchung von Steuertransaktionen	Nominalwert
204 Passive Rechnungsabgrenzungen	Verbindlichkeiten aus dem Bezug von Lieferungen und Leistungen des Rechnungsjahres, die noch nicht in Rechnung gestellt oder eingefordert wurden, aber der Rechnungsperiode zuzuordnen sind. Vor dem Bilanzstichtag eingegangene Erträge oder Einnahmen, die der folgenden Rechnungsperiode gutzuschreiben sind.	Nominalwert
205 Kurzfristige Rückstellungen	Durch ein Ereignis in der Vergangenheit erwarteter oder wahrscheinlicher Mittelabfluss in der folgenden Rechnungsperiode. Eine Rückstellung ist zu bilden, wenn es sich um eine gegenwärtige Verpflichtung handelt, deren Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt, der Mittelabfluss zur Erfüllung der Verpflichtung wahrscheinlich ist (Eintrittswahrscheinlichkeit über 50 Prozent), die Höhe der Verpflichtung zuverlässig geschätzt werden kann und der Betrag wesentlich ist.	nach allgemein anerkannten Grundsätzen
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	Verbindlichkeiten aus Finanzierungsgeschäften über 1 Jahr Laufzeit	Nominalwert

208 Langfristige Rückstellungen	Durch ein Ereignis in der Vergangenheit erwarteter oder wahrscheinlicher Mittelabfluss in einer späteren Rechnungsperiode. Eine Rückstellung ist zu bilden, wenn es sich um eine gegenwärtige Verpflichtung handelt, deren Ursprung in einem Ereignis der Vergangenheit liegt, der Mittelabfluss zur Erfüllung der Verpflichtung wahrscheinlich ist (Eintrittswahrscheinlichkeit über 50 Prozent), die Höhe der Verpflichtung zuverlässig geschätzt werden kann und der Betrag wesentlich ist.	nach allgemein anerkannten Grundsätzen
209 Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	Kumulierte Ertragsüberschüsse der Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital. Sämtliche Spezialfinanzierungen und Fonds sind zu bilanzieren.	Nominalwert

Eigenkapital

Das Eigenkapital ist der rechnerische Betrag, um den die Vermögenswerte die Verbindlichkeiten übersteigen.

Kontengruppe	Definition und Bilanzierung	Bewertung
290 Spezialfinanzierungen im EK	Spezialfinanzierungen im Eigenkapital (z. B. Abfallbeseitigung, Abwasserbeseitigung, Feuerwehr, Altersheim) Sämtliche Spezialfinanzierungen sind zu bilanzieren.	Nominalwert
291 Fonds im EK	Fonds im Eigenkapital (z. B. Energiefonds) Sämtliche Fonds sind zu bilanzieren.	Nominalwert
292 Rücklagen der Globalbudgetbereiche	Rücklagen, gebildet aus Rechnungsüberschüssen bzw. Budgetverbesserungen der einzelnen Bereiche	Nominalwert
293 Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen	Reserven zur teilweisen oder vollständigen Finanzierung des zukünftigen Abschreibungsaufwands künftiger oder bereits getätigter Investitionsvorhaben Sämtliche Vorfinanzierungen und zusätzliche Abschreibungen sind zu bilanzieren.	Nominalwert
294 Reserven	Reserven zur Glättung des Gesamtergebnisses der Erfolgsrechnung (z. B. Ausgleichsreserve, Reserve VVerterhalt Finanzvermögen) Sämtliche Reserven sind zu bilanzieren.	Nominalwert
295 Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen	Saldo der Bilanzveränderung durch Neubewertung des Verwaltungsvermögens beim Übergang auf RMSG	Nominalwert
296 Neubewertungsreserve Finanzvermögen	Saldo der Bilanzveränderung durch Neubewertung des Finanzvermögens beim Übergang auf RMSG	Nominalwert
299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	Saldo aus den kumulierten Überschüssen und Defiziten der Erfolgsrechnung Wird ein Fehlbetrag (negatives Vorzeichen) ausgewiesen, verbleibt der Posten auf der Passivseite.	Nominalwert

1.4 Abschreibungsmethode und Abschreibungssätze

Finanzvermögen

Wertberichtigungen des Finanzvermögens werden vorgenommen, wenn eine Wertveränderung gegenüber dem Buchwert eintritt.

Verwaltungsvermögen

Das Verwaltungsvermögen wird gemäss Ratsbeschluss vom 16.05.2018 linear über folgende Nutzungsdauern abgeschrieben:

Anlagekategorie	Nutzungsdauer
Grossfahrzeuge	20 Jahre
Kleinfahrzeuge	8 Jahre

Aktivierungsgrenze

Die Aktivierungsgrenze beträgt gemäss Ratsbeschluss vom 16.05.2018 CHF 200 000.00, wobei Darlehen und Beteiligungen unabhängig von ihrer Höhe aktiviert werden.

2 Beteiligungsspiegel

Im Beteiligungsspiegel werden wesentliche Beteiligungen aufgeführt. Wesentlich ist eine Beteiligung dann, wenn:

- eine grössere kapitalmässige Beteiligung vorliegt;
- höhere Betriebsbeiträge geleistet werden oder
- die Gemeinde einen massgeblichen Einfluss auf die Steuerung hat.

– Keine

4 Rückstellungsspiegel

Der Rückstellungsspiegel ist eine Aufstellung aller Rückstellungen für Aufwände des SVRG.

Konto	Bezeichnung	Bestand 01.01.21	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.21	Kommentar
2050	Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals	9 824.00	306.00	–	10 130.00	
205000	Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals	9 824.00	306.00	–	10 130.00	Gleitzeit- und Ferienguthaben Personal Geschäftsstelle
205	Kurzfristige Rückstellungen	9 824.00	306.00	–	10 130.00	

5 Eigenkapitalnachweis

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

Konto	Bezeichnung	Bestand 01.01.21	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.21
2930	Vorfinanzierungen	735 851.10	130 000.00	–	865 851.10
293000	Fahrzeuge Feuerwehr	735 851.10	130 000.00	–	865 851.10
2999	Ergebnisse	1 094 480.52	214 280.46	–	1 308 760.98
299900	Feuerwehr	907 666.60	120 536.16	–	1 028 202.76
299910	Zivilschutz	144 718.82	76 982.70	–	221 701.52
299920	Gemeindeführung	13 815.35	1 262.95	–	15 078.30
299930	Sicherheit	28 279.75	15 498.65	–	43 778.40
29	Total Eigenkapital	1 830 331.62	344 280.46	–	2 174 612.08

3 Gewährleistungsspiegel

Im Gewährleistungsspiegel werden aufgeführt:

- die Eventualverbindlichkeiten, insbesondere diejenigen, bei denen die Gemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingeht, wie Bürgschaften, Garantieverpflichtungen oder Defizitgarantien;
- weitere Tatbestände mit Eventualcharakter, wenn sie noch nicht als Rückstellungen verbucht wurden.

– Keine

GELDFLUSSRECHNUNG

Erfolgsrechnung	Bestand 31.12.21	
Ergebnis der Erfolgsrechnung nach der 2. Stufe (Verlust –, Gewinn +)	392 507.94	
+ Abschreibungen Verwaltungsvermögen	5 256.00	33
+ Negative Wertberichtigungen (Abwertungen) Finanzvermögen		341, 344
+ Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	–	35
+ Wertberichtigung Darlehen Verwaltungsvermögen		364
+ Wertberichtigung Beteiligungen Verwaltungsvermögen		365
+ Abschreibungen Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen		366
+ Einlagen in das Eigenkapital	344 280.46	389
– Positive Wertberichtigungen (Aufwertungen) Finanzvermögen	–	441, 444
– Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	–	45
– Auflösung passivierte Anschlussbeiträge		466
– Entnahmen aus Eigenkapital	–	489
Bilanz		
– Zunahme Forderungen	–200 212.20	101
+ Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen	–	104
– Zunahme Vorräte	–568.35	106
– Abnahme laufende Verbindlichkeiten	–14 403.95	200
+ Zunahme passive Rechnungsabgrenzungen	20 170.00	204
+ Zunahme kurzfristige Rückstellungen	306.00	205
– Abnahme langfristige Rückstellungen	–	208 (ohne 2088)
– Zunahme Vorfinanzierungen	–130 000.00	
– Zunahme kumulierte Ergebnisse	–214 280.46	
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit	154 827.96	
Investitionsrechnung		
– Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	–	
+ Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	–	
Geldfluss aus Investitionstätigkeit	–	
Erfolgsrechnung		
– Negative Wertberichtigungen (Abwertungen) Finanzvermögen		341, 344
+ Positive Wertberichtigungen (Aufwertungen) Finanzvermögen	–	441, 444
Bilanz		
– Zunahme kurzfristige Finanzanlagen Finanzvermögen	–	102
– Zunahme langfristige Finanzanlagen Finanzvermögen	–	107
– Zunahme Sachanlagen Finanzvermögen	–	108
+ Zunahme kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	–	201
– Abnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten	–	206 (ohne 2068)
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	–	
	154 827.96	
Flüssige Mittel 01.01.2021	1 080 510.72	
Flüssige Mittel 31.12.2021	1 235 338.68	
Zunahme flüssige Mittel	154 827.96	
Differenz	–	

